

# IL MAGO DI OZ



Il



mago



di

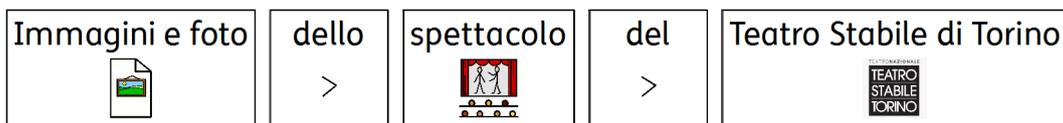


oz





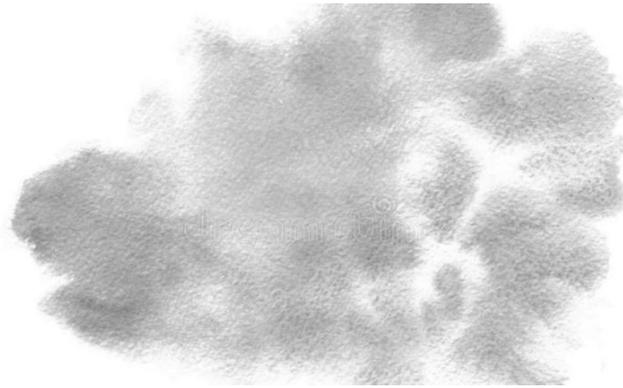
# L.Frank Baum



## IL MAGO DI OZ



Traduzione in simboli a cura del Servizio Educativo Territoriale il "Girotondo"



Dorothy vive nel Kansas con gli zii in una

piccola casetta.

Il cagnolino Totò è morto e Dorothy è

molto triste .

Tutto è grigio e tutti sono tristi.



dorothy  


si  


sdraia  


nel  


suo  


letto  


e  
+

mentre  


dorme  


arriva  


una  
◀

forte  


tromba d'aria  


che  
↓

porta  


Dorothy  


nel  


regno  


di  
>

Oz.  


Nel  


paese  


dei  
>

Gialloni.  


Il  
▶

paese  


di  
>

Oz  


non è  


civilizzato  

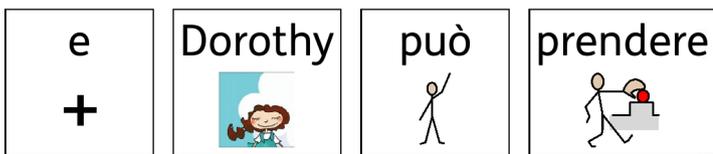
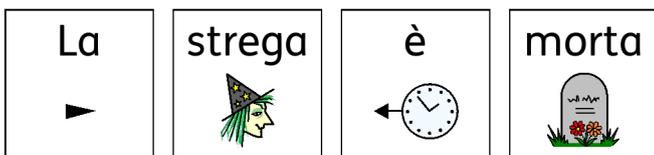
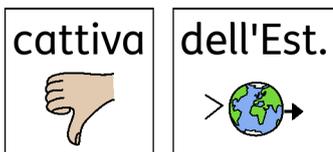
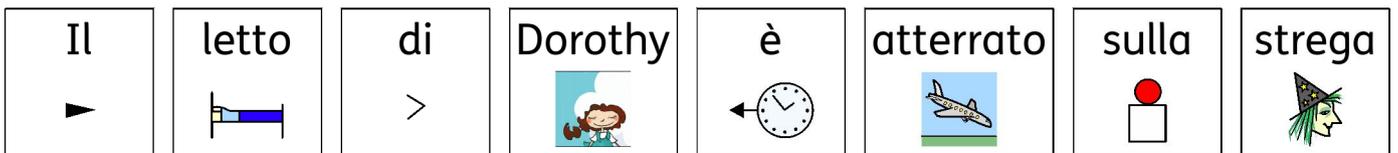

e  
+

ci sono  
-

maghi  


e  
+

streghe.  



Dorothy è spaventata e vuole tornare a casa .

La strega buona del nord dà un bacio sulla fronte

a Dorothy e le dice:

" vai dal Mago di oz lungo la strada dorata".



Cammina e cammina incontra lo spaventapasseri .

Dorothy lo aiuta a scendere dal palo e

gli insegna a camminare.

Lo spaventapasseri desidera un cervello.

si incammina con Dorothy lungo la strada dorata

per andare dal mago di oz.



Cammina e cammina incontrano

un uomo di latta che

è tutto arrugginito e

chiede un pò di olio .

L'uomo di latta desidera un cuore per essere felice

e provare amore.

Si    incammina    con    Dorothy    e    lo



spaventapasseri .



Cammina e cammina e incontrano un

uomo leone che vuole spaventare tutti.

Spaventa tutti per scappare perchè ha paura.

Desidera il coraggio e si incammina con

i 3 amici lungo la strada dorata.





Cammina e cammina incontrano la strega cattiva

dell'ovest che vuole le scarpette magiche perchè

erano di sua sorella.

I 4 amici scappano.



Corrono e corrono e arrivano in un campo



e

+

corrono



e

+

arrivano



in

un



campo



di

>

papaveri



rossi.



Il



profumo



dei

>

papaveri



fa



addormentare



Dorothy.



I



suoi



amici



la



portano via



verso



il



mago

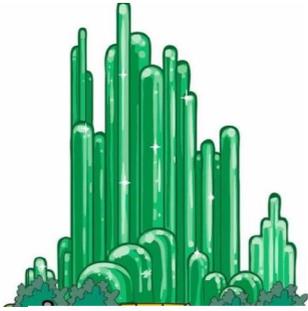


di

>

Oz.





Camminano  e  camminano  e 

arrivano alla  città  di  Smeraldo  .

La  guardia  dà  loro  gli  occhiali  per 

non essere  abbagliati  dalla  luce  degli  smeraldi  .

Tutto  è  verde  e  splendente 

I  4  amici  sentono  la  voce  del  mago

di  Oz. 





Il ▶	mago 	di >	Oz 	è -	grande 	grande 	e +
chiede 	ai 	4 4	amici 	cosa 	vogliono. 		

Dorothy dice: " Voglio tornare a casa".



Lo spaventapasseri dice: "Voglio un cervello".

Lo



spaventapasseri



dice:



"Voglio



un



cervello".



L'uomo di latta dice: "Voglio un cuore".

L'uomo di latta



dice:



"Voglio



un



cuore".



L'uomo leone dice: "Voglio il coraggio".

L'uomo leone



dice:



"Voglio



il



coraggio".



Il mago dice: "Per avere quello che volete dovete

Il



mago



dice:



"Per



avere



quello che



volete



dovete



portarmi la scopa della strega cattiva dell'Ovest.

portarmi



la



scopa



della



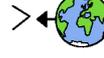
strega



cattiva



dell'Ovest.





I 4 amici devono cercare la strega:

I

4

amici

devono

cercare

la

strega:



4



Hanno paura



e

+

per



consolarsi



e

+

darsi



coraggio



cantano



una



bella



canzone





Corrono e corrono e arrivano nel bosco.



e

+

corrono



e

+

arrivano



nel



bosco.



La strega vede i 4 amici e manda

La



strega



vede



i



4

4

amici



e

+

manda



contro di loro delle scimmie alate per rapirli.

contro



di

>

loro



delle

>

scimmie alate



per



rapirli.



I 4 amici sono in prigione.

Tic - Tac il tempo passa

"Non si deve smettere di sperare!"

"Bisogna resistere"

dicono gli amici



La  strega  fa  un 

gesto  cattivo. 

Dorothy  le  tira  un  secchio  d'acqua  addosso, 

la  strega  si  scioglie  e  tutti  sono  liberi 

Gli  amici  portano  la  scopa  al  mago  di 

Oz. 



Il mago di Oz dice che i premi

non sono pronti perchè lui non è un mago.

Come premio prende da una valigia .....

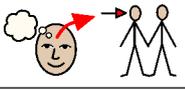




Allo  
↘

spaventapasseri  


per  
↘

ricordarsi  


che  
↓

ha  


un  
◀

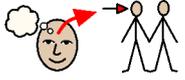
cuore  




All'  
↘

Uomo di latta  


per  
↘

ricordarsi  


di  
>

avere  


il  
▶

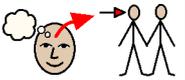
cervello  




All'  
↘

Uomo leone  


per  
↘

ricordarsi  


di  
>

avere coraggio  


Dorothy e il finto mago possono tornare a casa



e  
+

il  
▶

finto mago



possono



tornare a casa



con



la



scopa .



L'uomo saluta il popolo di Oz e dice:

L'uomo



saluta



il



popolo



di



Oz



e



dice:



"I 3 amici saranno dei buoni capi".

"I



3

3

amici



saranno



-

dei



buoni



capi".





Dorothy per poter tornare a casa deve battere tre volte  
      3x

le  scarpette  magiche 

Dorothy è triste di lasciare i suoi amici  
       

ma  
,

CASA  E'  CASA

Questa è la storia rappresentata dalla compagnia del

**Teatro Stabile di Torino** per adattamento di Emanuele Aldrovandi, con  
la regia di Silvio Peroni.

Progetto **Matinée** proposto dal Teatro Carignano per gli spettatori più  
piccoli.

Traduzione in simboli a cura del Servizio Educativo Territoriale

"il Girotondo" di Settimo Torinese.

In questo testo sono stati utilizzati i simboli del programma "SymWriter"



